LA COMEDIA, Y LOS DOS CANDILES: FÁBULA,

Ó SEA ROMANCE

BUFON-CRÍTICO-DRAMÁTICO,

QUE ENVIÓ AL TIO LUCAS EL PELON,

POETA ALCORNOQUEÑO,

SU SOBRINO EL LICENCIADO SOPON,

Para que viese el feliz éxîto que tuvo un drama que escribió antes de recibir las dos Cartas del Arte de hacer Comedias.

SÁCALO Á LUZ CON SUS NOTAS

PERICO EL DE LOS PALOTES.





CON LICENCIA:
EN LA IMPRENTA DE MANUEL GONZALEZ.
MDCCXC.

Para lograr el fin de la utilidad en el teatro será bien que los Magistrados de todas las Ciudades deputen sugetos eruditos y entendidos en la poética y sus reglas, los quales tengan á su cargo el exâminar con mucha madurez todas las comedias antes de darlas á luz y de representarlas; y segun el dictamen de estos exâminadores se manden quemar las que sean del todo malas....

Luzan Arte Poética, lib. 3.

CARTA.

as raclicos, ustrologos l io y señor: De orden del Alcalde de este pueblo compuse el año pasado una comedia intitulada: Muchas cosas nunca vistas del mundo en las quatro partes; y porque observaba en ella algunas de las reglas que vuesa merced me incluye ahora en sus dos Cartas, se opuso el Escribano á su representacion. Irritado con esto el Alcalde, lo tomó por empeño, y salió al fin á luz; pero ¡cómo salió! véalo vuesa merced en ese Romance, que si no es del propio taimado Escribano, es de vuesa merced mismo, pues segun he visto es vuesa merced el mayor socarron que hay desde Carabanchel de arriba á Carabanchel de abaxo; yo ¡simple de mí! leía con gran complacencia las dos Cartas, y quando creí haber hallado en ellas un apoyo para defender mi dramática pieza del Escribano y de todos los demas de su calaña, veo que á la postre se me sale vuesa merced diciendo que si así lo hago seré un comediografo

tan famoso que à todos exceda, ó quando menos iguale y espolee à los mas grandes sabios
y eruditos escritores médicos, astrólogos y
matemáticos, en esto de componer sin tino,
juicio ni reflexion comedias monstruosas y disparatadas. Ya he caido de la burra, y conozco que para escribir piezas dramáticas es necesario saber mas de lo que yo sé, y de lo
que saben otros que hoy las escriben.

Lea vuesa merced el Romance, si es que vuesa merced mismo no le ha compuesto, y siga vuesa merced ridiculizando á los badulaques que se ponen á hacer lo que no saben, contando vuesa merced siempre en el número de ellos, como sabe puede hacerlo, á su sobrino

cnoqo? obsisnasil la Carabanchel de arriba a Carabanchel de abaxo; yo ¡simple de mi! leia con gran complacencia las dos Cartas, y quando crei haber hallado en ellas un apoyo para defender mi dramática pieza del Escribano y de todos los demas de su calaña, veo que á la postre se me sale vuesa merced diciendo que si así lo hago seré un comediografo tan

LA COMEDIA, Y LOS DOS CANDILES.

N un lugar infeliz, de los infinitos que hay. mandaba un señor Alcalde casi casi racional; este oyó decir un dia á un graduado en Alcalá que el teatro es quien da idea de la instruccion nacional, porque en él ve el extrangero si el concurso popular vitupera la agudeza 6 aplaude la necedad, de la los y sabiendo que es tambien una escuela general donde aprende el que no sabe ni siquiera deletrear, (sin hacerse cargo el necio, oceana que solo es de utilidad es el seug pinta con buena moral algun vicio, y se consigue al vicioso avergonzar,) mandó al punto á un Licenciado, (Sopon por nombre le dán,) obasso que en el dia le escribiese de 1802 93 una pieza sin igual; ab asabeq sol y el Licenciado, en la hora,

la acabó y la fue á entregar. Leido por el Alcalde el título (1), y nada mas, se fue loco de contento á buscar al Sacristan para que copiase y diese su papel á cada qual. Pidió luego al Escribano franquease su corral para recitar en él si v oras alleg dicha fiesta singular, norsitely 58 y enterado el Secretario de que la funcion teatral (2) que el Alcalde preparaba era una monstruosidad, (3) como aquellas que en mil partes se suelen representar muenco so en las fiestas de las pasquas 11 el teatro quando el Drama um lo -y dias de carnabal; (4) p alona 1 hizo presentes los daños que suelen ocasionar tan ridiculas funciones en un Pueblo montaraz: pero viendo que el Alcalde empezaba á preparar la cosa, sin darle oidos. calló y se hizo el capatáz.

dis-

El que no tenga memoria que vuelva á verlo en la carta.

(2) Era de teatro, porque aunque no tenia decoraciones, debia tenerlas, y si la faltaban éstas, para eso la sobraban los demas requisitos de personas sin número, música, acompañamiento, vuelos, escotillones, diablos, demonios &c.

(3) Antes de escribirse era famosa y gran Comedia, despues fue lo

que Dios quiso que fuera.

(4) Dias en que los malos poetas disparatan á qual puede mas, siendo justamente quando debian escribir lo menos defectuoso que supiesen, por la mayor concurrencia al teatro de gentes ignorantes.

disponiéndolo todito de su xefe al paladar.

Llegado por fin el dia del bendito Anton Abad. (que como patron de bestias lo es tambien del tal lugar), asistió á la diversion del campo todo jayan.

Sirvió, pues, de coliseo del Escribano el corral. que pintaron con el zumo que quedaba en un lagar.

Los actores por dar muestras de ingenio y sagacidad, ó por faltarles dinero para raso y tafetan, se vistieron de papel sin batir, y sin cortar.

Era la iluminacion de dos candiles no mas, uno de pábilo triste, y otro de un moco capaz de consumir en minutos el jugo de un olivar. (Parecia que se artaban de reir y de llorar como Heráclito y Demócrito, sabios de la antigüedad.)

Una sábana corrieron, y aparecióse detrás un á modo de jardin sin jazmin y sin azar, forjado allí el Sacristan.

Dispararon unos cohetes,

y entre chispas, y pim, pam, atado con dos maromas se vió en el ayre un costal, que aunque ser dragon debia, todo es uno , ¿qué mas dá? En el baxaba el demonio, hecho un mismo fierabras, quando de un escotillon, (no todo ha de ser baxar,) subió un diablo muy contento, (que en las Comedias los hay,) y apenas se vieron juntos de amigos el mejor par, (5) se saludaron corteses con muy gran serenidad. (6) Y no habiendo en el recinto ni una mosca que espantar con el rabo, porque hacía un frio de barrabas, con palabras muy obscenas trataron de enquillotrar á una blanca con un negro, suceso muy natural, pues de tales mescolanzas el mundo llenito está; pero lo que ni el demonio ni el diablo me harán tragar es que ella nació en Angola y él se engendró en Fuencarral, quando eran (en esto el clavo se acabó de remachar) los padres de ella azabache, que con retamas lo habia y los de él nieve y coral. (7)

Partieron los Zurcidores de la Ciudad de Tetuan,

(5) En otras Comedias he visto yo tambien diablos á pares; pero gracias á una loable disposicion del señor Don Joseph Antonio de Armona, Cerregidor de Madrid, no se presentan ya en los teatros Es-Ranoles de esta Villa semejantes avechuchos.

at tenga memoris due unclus à verlo

(6) Estos Entes Luciferinos no deben de padecer quando estan fuera del infierno, á lo menos en los teatros se les ha visto estar muy serenos.

(7) Sopon se toma licencia de trastornar el orden de las cosas; pero puede hacerlo, que para eso es Licenciado. nos regum al vot como

que era el lugar de la escena, (8) con la gran velocidad que pedia del Poeta el largo y tendido plan. Marchando el demonio á Angola y el diablo hácia Fuencarral, embarcado aquel por tierra y á caballo este por mar, y con solo esto nos vimos ya en la patria del galan.

Salió el prodigioso Negro con su cesta á vendimiar las cepas del moscatel, y aunque ni acá ni acullá habia en todas las tablas ubas, pámpanos, ni agraz, (9) de ir cogiendo los racimos iba haciendo el ademan; (10) ensartando un soliloquio que pareciera verdad si se hubiera puesto en boca de algun gran loco de atar; (11) y despues que se cansó de hablar solo Nicolas, (así se llamaba el Negro,) Ilegamos á barruntar que habiendo oido el dia antes leer la historia de un Kan, sofió que la hija de este queria con él casar, y riendo como un simple

quando algun gusto le dan, decia: ¿yo de una perra he ser esposo? jah! jah! isi fueran verdad los sueños! sueños hay que son verdad (12) cantó el diablo desde adentro; y él le empezó á preguntar: (sin saber con quien hablaba) zy qué acaso lo será, que con ella... Aquí es preciso por la decencia callar un torpe razonamiento que pronunció satanás, á fin de hacerle perder al pobre la castidad; pero habiéndole vencido el christiano Nicolas, salió el diablo de repente en figura de animal con dos cuernos de paleto y una gran cola detras: asustóse el galancillo; ino se habia de asustar! mas al fin cobrando aliento hizo la santa señal, y el diabólico enemigo, volviendo la cara atrás, dió un silvido á dos criados de un máxico singular. (13)

Salieron dos gigantones (14) cuya irregularidad

de

(8) Primera, porque la 2.ª era en Fuencarral, la 3.ª en Angola, la 4.ª en Constantinopla &c.

9) Siendo los espectadores ciegos de entendimiento, sebraban para

viñas las retamas.

(10) To he visto servir de jardin una sala, y aunque no habia tiestos ni cosa que se les pareciese, andaba por ella el galan cogiendo flores.

(11) Solamente un loco rematado, ó un delirante puede hablar mu-

cho espacio de tiempo entre st.

(12) Sueños hay en las Comedias ¡pero qué sueños!

(13) El de Salerno.

(14) Soy amigo de hacer justicia seca, y defenderé aqui, y delan-

de hombros, brazos y piernas, y gibas, eran señal de estar sentado en los hombros uno de otro ganapan, como quando entre la ene un reo y verdugo están; y por aprovechar tiempo que habia mucho que andar, cargaron diablo y gigantes con el pobre Nicolas, cantándole la tirana, y él hacía ay, ay, ay, ay, ay,

Las mismísimas retamas del bosque de Tetuan, que ya habian figurado las viñas de Fuencarral, representaron de Angola un aposento ó desvan; (15) y saliendo en medio de ellas la que contra natural se engendró de padres negros blanca y rubia hasta no mas,

nos dixo muy afligida (16) con gracioso guirigai: (17)

To me hayo zeñolez hecha un alquitlan, con zetenta al canto y eztoy zin cazal,

Zolo neglas quielen los homblez de acá, y azi yo (¡que anzia!) no bayo (que pezal!) un novio (¡que anguztia!) siquiela (iglan mal!) (18) quando tienen otlas maz de un centenal; y polque ustez vean si en el mundo bablá láztima mas glande, cazo maz fatal, conflicto maz fielo, maz penozo afan, dolol maz agudo, ni maltilio igual,

loz

se de Dios, que el sobrino del tio Lucas ha robado la salida de los gigantones al autor del Máxico Vayalarde; así como defenderé tambien, que el autor de la Industriosa Madrileña no tomó para el a (como es fama,) ni la idea, ni los caractéres del Pueblo feliz, aunque esta Comedia se representó antes, y contiene (como la otra) un juez protector de los artesanos, una muchacha premiada por la aplicacion, un noble despreciador de los plebeyos, un mayorazgo ocioso y un faramalla perverso, pues se escribió despues, y su autor tuvo mientras la escribia el original de la Madrileña en su poder, cosa que consta á muchos que viven, comen y beben, y lo defenderán como yo á pesar de falsos malandrines.

(15) Para los demas representaria quanto ellos quisieran; pero pa-

ra mi siempre fue matorral.

(16) Como desde el tablado á nuestros asientos no habia mas que tres ó quatro varas, lo mismo debia de haber desde Angola á España, y así no era inverosimil que la blanca nos hablase y que nosotros la oyésemos.

(17) En otras Comedias habla tambien la dama diferentemente que los demás; hay está la Lindona de Galicia, que no me dexará mentir.

(18) El susodicho sobrino de su tio aprendió este lenguage en las obras de Quevelo.

loz blancos que vienen aquí á comelcial dicen que de blancas tienen pezte ayá, y ninguno de eyos me quiele complal.

De noche y de dis en aumento van mi yanto, telnula, gemil, zoyozal.

A nadie conmueve mi fatalidad, y puez no conzigo nada con yolal, pala que me yeve yamo á zatanaz.

Salió de un brinco el demonio (19)
con su vestido infernal, (20)
y cogiéndola la mano
la dixo: sosiega ya,
que tengo para tí un mozo
muy gracioso, y muy galan.

La vieja sin hacer gestos, (21) (no la hubo de quemar,) concluyó el acto baylando con aplauso general.

Es necesario advertir por cosa particular que el un candil se apagaba, aunque siempre el Sacristan le estaba despabilando saliva en los dedos zás. Mientras iban al negocio que entablaron en Tetuan, el demonio con la dama, y el diablo con el galan, salió á echar su tonadilla la abuela de Apolinar. (22)

Este Apolinar hacía
el papel del Gran Sultan,
que aun estaba sin salir,
porque nuestro autor sagaz,
imitando las Comedias,
Tres casos en tres jornadas, (23)
y Tres mayores prodigios,
dobles, que dobles los hay,
puso en cada acto distintas
personas por variar. (24)

Nuevecientos sesenta años duró el re, mi, fa, sol, lá de la vieja, pues cantó de una vigornia al compas de Matusalen la vida desde nacer al finar. (25)

Dió principio el segundo acto saliendo en el retamar

los

(19) Joven tan bárbaro ha habido que viendo que sale el demonio en las Comedias quando le llaman, le ha invocado tambien para ver si podia así conseguir un fin depravado.

(20) De papel negro y dorado, con sus medias encarnadas.

(21) Mas vale llegar á tiempo que rondar un año. (22) Era la muger mas decidora del lugar, y por eso la eligió el Sacristan para graciosa y cantora, observando en esto religiosamente

la costumbre de los cómicos.

(23) No es buen asonante; pero pase que otros peores se tragan.
(24) Como en este drama no se guardaba la unidad del lugar, (aunque se vieron siempre las mismas retamas) ni la del tiempo, (pues pasaron sus quince años y la mamada) era consiguiente que tuviese tambien muchas acciones.

(25) Habiendo de pasar de una jornada á otra, á lo menos los dichos 15 años y nueve meses que tenia la novia del Sultan, era pre-

ei-

los padres del negro y blanca, de Angola y de Fuencarral, que en la gran Constantinopla iban, de acá, para allá, buscando ansiosos sus hijos, por si por casualidad era él del Serrallo eunuco, y ella esclava del Sultan. (26) Y de dos en dos decian á coros con igualdad: 2A dónde estás, hijo mio? 3Hija mia, dónde estás? Qué sin tí no hallo consuelo! Qué sin tí consuelo no hay! (27)

Los de Angola eran christianos, como los de Fuencarral, y unidos los quatro á un tiempo dixeron sin discrepar:

Dulce Redentor Jesus, duélate mi ancianidad, vuélveme la cara prenda que busco con tanto afan, si ha de ser para mi bien espiritual y temporal, y si no cumplase en todo, Dios mio, tu voluntad. (28)

Acabada esta oracion,

tan conforme y eficaz,
oyeron cerca de sí
la música mas fatal;
y en seis caballos de pasta
seis brutos iban pian, pian,
con unas gorras de pieles
de ovejo sin trasquilar,
y sus espadas de un corte
de cierto cañaveral.

Un zángano de gran pecho sopla, que te soplarás, tocaba del castra puercas (29) el sonido desigual.

Un perol del Boticario les servia de atabal, y un patan con dos cucharas hacia tarrampatram.

Detras en un carreton, (para ellos carro triunfal,) venia repantigado el que hacia el gran Sultan; y aunque de años con la bula no podia el pobre ya, con una niña de quince se iba arriscado á enlazar. (30)

Salia la excelsa novia montada en un alazan, (31)

ciso dar tiempo al tiempo, y ast el que compuso la tonadilla no era rana, bien sabia lo que se hacia.

(26) ¡Esto si que es acercarse á lo que puede suceder! ¡Quién dirá que no es muy sabiondon el Licenciado Sopon, sobrino del tio Pelon!

(27) Repetian los mismos conceptos sin verse ni oirse, ¡qué fuera si se vieran y se oyeran!

(28). Esta plegaria hubiera sido mas gustosa si el sobrino del tio Pelon hubiese dispuesto que la cantasen los quatro abuelos en tono de rogativa.

(29) Si alguno ignora el significado de este nombre vea el Diccionario de la Academia Española, y hallará que es un instrumento digno por su sonoridad de acompañar la mejor Opera, aunque sea en el teatro de San Carlos de Nápoles.

(30) No hiciera él tal necedad si no tuviera Serrallo, y viera re-

presentar la Comedia del Viejo y la Niña á Torre y á Querol.

(31) Así lo decian ellos; pero no era sino en un burro; ¡cómo ha de ser! mas vale algo que nada, la Comedia requeria caballeria. y cubierta, segun uso, de un sucio y basto cendal, y apenas la quitó el velo el Sultan Apolinar, vimos la cosa mas rara que dió natura jamas.

De color de tintarrota era su derecha mitad, desde la frente al empeyne, y del craneo al carcañal, y toda su izquierda parte, por delante y por detrás, pintiparada á la espuma que hace el jamon de afeytar.

No siendo esto lo mas raro y admirable de notar, sino el tener las dos caras de su papá y su mamá. (32)

Aquí dió el triste candil su última claridad, como quien decia al otro amigo, no puedo mas, porque este es un desatino demasiado garrafal.

A la luz del compañero vieron con curiosidad, á la novia los vecinos de Angola y de Fuencarral, y reconociendo en ella á su Bastiana y Colas, riñeron sobre quién antes la llegaria á abrazar; (33) Pero el Turco echando chispas dixo: (qual buen Musulman) cuerpo de tristo, bribones,

¿de ese modo os propasais?
Ola, prendedlos; mas no,
que los quiero degollar.
Y aunque vió que era de caña
el sable del Gran Sultan
desmayóse la Anastasia,
creyendo ver renovar
las dos sangrientas escenas
de su Patron y San Juan.

En esto salió Mahoma mas listo que un gabilan, diciendo al Sultan: detente, que esos que vas á sangrar son los abuelos y abuelas de tu novia angelical. (34)

Quedaron todos confusos al oir tan singular y tan redoble agnicion, y si nuestro autor no dá en el feliz pensamiento de hacérselo declarar al mismo falso Profeta, hasta el juicio final se estarian todos seis dándole que le darás.

Calzóse Mahoma el guante, tosió un poco, é hizo ja, estiró ropa y pescuezo, ensayóse á manotear, y en la punta del tablado dixo: (con rusticidad) quiero que sepais, amigos, pues tanto dais y tomais, que vuestra hija Bastiana, y vuestro hijo Micolas,

quan-

⁽³²⁾ El Licenciado Sopon se pinta solo. ¡Esto si que es exceder en portentos á la naturaleza! Si en las ilustraciones varias del Doctor Roxo, ó en las conversaciones instructivas del Padre Arcos se halla rareza semejante á esta, que me la claven en la frente.

⁽³³⁾ Quando el Sultan celebra sus bodas va la Sultana tan falta de acompañamiento, que qualquiera puede abrazarla con facilidad.

⁽³³⁾ Este si que es golpe de sopeton, viva el sobrino del tin

quando bicieron los novillos (34) se juntaron en Ceilan; (35) y saliendo de su union ese monstruo que mirais, murieron ambos al verle, y aunque fue sin confesar, lo hicieron arrepentidos en la ley que profesais, por lo qual los zambulló (36) al infierno satanás.

Si vosotros no quereis que os acontezca otro tal, si quereis que la Anastasia sea esposa del Sultan es preciso que los cinco renegueis. - To renegar (37) (respondió la Blanquinegra hecha una horribilidad:) antes todo el orbe entero se llegará á trastornar, antes se yelará el fuego, y la nieve abrasará; antes volarán los peces y las aves nadarán, antes tendrá el Cielo arenas y estrellas el hondo mar. Tantes (prosiguió el Gran Turco con mucha melosidad) del mismisimo Mahoma con montera episcopal. (39)

tu Orosman blasmefará. Mahoma sobresaltado de oir esto á Apolinar le dixo con gran soberbia: ¿Estás borracho, Orosman? Borracho no, enamorado si que estoy, que es algo mas; y ya que en su religion mi prenda tan firme está, porque vivamos conformes me tengo de bautizar. (38) Orosman, si á tal locura pasa tu temeridad, con un fulminante rayo te hará pedazos Alá. Respondió Apolinar: canta; y al son del tarrampatram, llevando enmedio á la moza la pompa empezó á marchar.

Dió su vuelta el carreton, y entre tanto, hecho un bausan, miraba el Turco los trages de Angola y de Fuencarral, que eran lo mismo que el suyo, ridículo militar, pues de ellos solo vestia Mahoma con propiedad, porque salió de arriero

(34) Novillos en este sentido es voz propia de castilla; pero como el aparecido Mahoma era muy posible que supiese con perfeccion todos los idiomas y dialectos, no me admira que la usase en Constantinopla.

(35) En la Isla de Ceilan, segun los babitantes de ella, estuvo el Parayso terrenal, con que el diablo y el demonio llevaron al Micolas a la Bastiana donde estuvo Adan y Eva.

(36) Un sobrino del tio Pelon no debe reparar en pelillos, lo mismo es zambullir en el fuego que en el agua, ademas que agua y fuego dicen que hay en las calderas de Pedro Bosero.

(37) ¡Pobre de ella si tal biciera! ¡Qué palmadas de moda y que tron-

chazos hubiera llevado. (38) Al oir este verso los vivas, bravos y palmadas de aplauso retumbaron por todos los lugares circunvecinos.

(39) Quise decir montera Andaluza, y no pude explicarlo como deseaba.

Y mientras iba marchando la pompa de Apolinar nos dixo con gran secreto: yo castigaré al Sultan, la novia es hermafrodita de los mas perfectos que hay, y en entrando en el Serrallo buena gresca le armará.

El candil vivo temiendo que le hiciesen alumbrar, por lo que dixo el Profeta, alguna escena brutal, aprovechó la ocasion de un oportuno huracan, é incendiando las retamas hizo una hoguera voraz.

Pidió favor el Alcalde, y empezaron á vocear ocho estatuas en camisa que estaban en el portal ensayando el bayle nuevo al villano que le dán. (40)

Confuso el demonio andaba, perdida su habilidad, dando á conocer muy bien ser el sastre del lugar.

Todos los payos y payas escaparon del corral, y el Cura vino diciendo:

verdadero es el refran,
que detrás de la alegria
suele venir el pesar.
Este es castigo de Dios:
¿No he dicho que no asistais
jamas á comedia alguna,
porque es pecado mortal? (41)

Dió fin 2sí la funcion, sin que pudiesen volar Apolinar y Anastasia, que airosos en el final de la Comedia se iban á dormir á Panamá. (42)

El Alcalde atolondrado, andaba hecho un azacan, y el Escribano riendo le dixo: hombre, ven acá: sosiégate: nada importa que se abrase mi corral, con tal que en tu vida vuelvas á mandar representar Comedias que estén escritas por Autor tan incapaz.

Los candiles, aunque mudos, nos dicen con claridad que no se debe de ver, y se debe de quemar quanta Comedia se ha escrito, se escribe y se escribirá

sin

(40) Algunos se admirarán que llame nuevo el bayle del villano; pero que me digan si son hombres, quando le han baylado estatuas en camisa.

siempre que la dan grano, come grano.

(41) Don Luis de Ulloa Pereira en su defensa de libros fabulosos, poesias honestas, Comedias, &c. dice: de todas las autoridades de Santos y Doctores antiguos, alegadas contra los espectáculos, ninguna sin mucha violencia puede entenderse de las Comedias de este tiempo.

Para estrechar el mundo tanto y obligarnos á parecer verdaderos discípulos mucho hay que reformar antes de prohibir las Comedias.

Si Ulloa hubiera alcanzado la de Sopon de otro parecer fuera.

(42) Para que el argumento conviniese con el título muchas cosas nunca vistas del mundo en las quatro partes, faltaba esta ida á América.

(43) El que desee comprehender si el Drama que lee ó ve representar es verdaderamente Comedia, debe repasar con reflexion las tablas Poeticas de Cascales, el Arte nuevo de hacer Comedias de Lope de Vega, observando con atencion lo que este dice en los versos:

> Verdad es que yo he escrito algunas veces signiendo el arte que conocen pocos; mas luego que salir por otra parte veo los monstruos de apariencias llenos, 12 13 021 200 of 104 adonde acude el vulgo y las mugeres que este triste exercicio canonizan,
>
> á aquel hábito bárbaro me vuelvo: y quando he de escribir una Comedia encierro los preceptos con seis llaves, saco á Terencio y Plauto de mi estudio seed y a nors round Y para que voces no me den, que suele dar gritos la verdad en libros mudos; y escribo por el arte que inventaron los que el vulgar aplauso pretendieron: porque como las paga el vulgo, es justo hablarle en necio para darle gusto.

Lecra tambien la Fábula: el Asno y su Amo, que es la XXVIII de las de Don Tomas de Iriarte, en cuyo final dice;

> Sepa quien para el público trabaja, que tal vez á la plebe culpa en vano; pues si en dandola paja, come paja, siempre que la dan grano, come grano.

Despues en el Arte Poetica de Luzan verá las reglas que dicta el buen juicio, y conocerá si el Autor ha imitado como debe á la naturaleza, o ba escrito un monstruo de apariencias lleno, como los que dice Lope, à pesar del mayor deleyte é instruccion que causan las Comedias bien escritas, como lo hemos visto con el Señorito Mimado y el Viejo y la Niña. The comments about air slow advent the entry

Plana estrechar el mundo truto y el jeurgos a parter viral d'aros disconding and the pay give he will proce as rocking his Committee will Si Ullow bubiera sitence to be de Source of our of fuer of the and day Para ges et algemen convinces en el sie le marco coras munca vistas del mundo en las quatro, pertes a fulseba esta: 131 d.

DONDE ESTA SE HALLARA LO SIGUIENTE:

Atte de hacer Comedias.

Historia de los teatros en general.

Las Víctimas del amor.

Federico II. 1.2 y 2.4 parte.

Las 3 partes de Carlos XII.

La Gran piedad de Leopoldo. el Grande.

La Jacoba.
El Pueblo feliz.
La Cecilia, 1.2 y 2.2 parte.
El Triunfo de Tomiris.
Luis XIV. el Grande.
Gustabo Adolfo, Rey de Suecia.
La Industriosa Madrilefia.
El Calderero de San German.
La hidalguia de una Inglesa.
Carlos V sobre Dura.
El Premio de la humanidad.
De dos Enemigos hace el amor dos

amigos.

El Hombre convencido á la razon, ó la Muger prudente.

La Justina.

Hernan Cortes en Tabasco.

Dos entremeses del célebre poeta
D. Francisco de Quevedo. 1. La
Endemoniada fingida y chistes de
Bacallado. 2. La Infanta Palancona, en forma de Comedia, con
1. 2. y 3. jornada.

Juego completo de diversion casera para Navidad y Carnestolendas. Tragi-Comedia nueva, la Virtud aun entre Persas lauros y honores grangea, con dos loas y dos entremeses para solo siete hombres.

DONDE ESTA SE BALLANA LO SIGUIENTE:

Aite de hacer Correcties.

Le Cecille, 1.º y c.º parte.

Cunabo Adolio . P. . de Specia.

Do dos Encimieres hace el amor dos

Planter Covencille a larazon, Lorent Charles Tabasco.

D. Francisco de Gueredo, n. La Endemoniada, fineid y chistes de Decellado, el La Intanta Palancone, en forma de Contenia, con

luego completo de diversion cala-Virind at a curre Printer lantas y honor a granges , con dus

steering that to deal whom , were with the